

küken[®]
DISTRIBUIDO POR ALFA DYSER

MANUAL

DEL USUARIO
INSTRUÇÕES DE USO

700W 20L

FUNCIÓN DESCONGELAR TEMPORIZADOR 35'

ACABADO EN BLANCO
PUERTA DE SEGURIDAD
CON TEMPORIZADOR
REGULADOR DE TEMPERATURA:
BAJO/MEDIO BAJO(descongelar)/MEDIO/MEDIO ALTO/ALTO
COMBI 1,2,3 / GRILL
EXTERIOR:450X260X320MM / INTERIOR: 295X180X255MM

PT.

Acabamento em branco. Porta de segurança.

Com 35 min de tempo

Regulador de temperatura:

baixo / médio baixo (degelo) / médio / médio alto / alto

Combi 1,2,3 / GRILL

Exterior: 450x260x320mm / interior: 295x180x255mm

EN.

White finish. Security door.

With timed 35 min

Thermostat: low / medium low (defrost)

medium / medium high / high

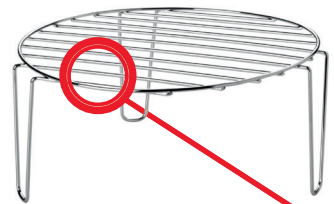
Combi 1, 2, 3 / GRILL

Exterior: 450x260x320mm / interior: 295x180x255mm

küken
KITCHEN & HOME APPLIANCES

Alfa Dyser, S.L.
Pol. Ind. Anoia C/Cooperativa nº2
08635. Sant Esteve Sesrovires
(Barcelona) España · B-60163441
T. 937831011 · F. 937838487
www.alfadyser.com · alfa@alfadyser.com





REJILLA
DOBE ALTURA



PLATO
REDONDO GIRATORIO

PUERTA ESPECIAL
ANTICALÓRICA



INTERIOR
ACERO BLANCO

TEMPORIZADOR

REGULADOR
TEMPERATURA

INSTALACIÓN DE LA BANDEJA GIRATORIA

Instalación de la placa giratoria

Nunca coloque la bandeja de vidrio boca abajo. La bandeja de cristal nunca debe estar bloqueada ya que esta debe de girar.

Tanto la bandeja de cristal como el anillo giratorio siempre deben utilizarse durante la cocción de los alimentos.

Todos los alimentos y recipientes se colocan siempre en la bandeja de vidrio para cocinar.

La bandeja de vidrio o el anillo giratorio se han roto, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ATENCIÓN

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o una persona cualificada con el fin de evitar situaciones de peligro.

El aparato es para uso doméstico y sólo para uso en interiores, no utilice fuera de la casa.

La temperatura de la superficies puede ser alta cuando el aparato está en funcionamiento. La superficie exterior puede desprender calor, cuando el aparato está en funcionamiento, por lo que se aconseja que el aparato se coloque en una zona que tenga espacio para ventilarse.

Significado del símbolo:  **Precaución superficie caliente!**

Este aparato no debe de ser utilizado por niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y comprenda los peligros involucrado. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del horno no serán hechos por los niños a menos que sean mayores de 8 años y bajo la supervisión de un adulto. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.

LIMPIEZA

1. Es importante que limpie todo el aparato después de cada uso para evitar la acumulación de grasa y evitar los olores desagradables.
2. Deje que el aparato se enfríe y desenchufe la toma de corriente antes de la limpieza.
3. No sumerja el aparato en agua.
4. Las bandejas de hornear y de rejilla y el accesorio rustidor se pueden lavar como los utensilios de cocina normal.
5. Limpiar el exterior del aparato con una esponja húmeda.
6. No utilice limpiadores abrasivos o utensilios afilados para limpiar el horno, ya que puede rayar el cuerpo del horno.
7. Deje que todas las partes y las superficies se sequen completamente antes de hacer funcionar el microondas.
8. Consejo de limpieza --- Para facilitar la limpieza de las paredes de la cavidad del microondas que los alimentos cocidos hayan podido tocar: Coloque medio limón en un tazón, agregue 300 ml de agua y caliente al máx. de potencia del microondas, durante 10 minutos. Limpie después el microondas con un paño suave y seco.

Al usar aparatos eléctricos, las precauciones básicas de seguridad deben seguirse, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar.
2. Para protegerse contra los riesgos eléctricos, no coloque la unidad o el cable en agua o cualquier otro líquido.
3. No toque las superficies calientes. Use guantes de cocina para retirar o tocar las partes calientes. Siempre coloque el horno sobre una superficie protegida del calor.
4. Desenchufe la unidad de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpieza. Deje que el horno se enfríe antes de sacar o retirar algún elemento.
5. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones.
6. Cuando desconecte el aparato no tire del cable, tire del enchufe. Retire el enchufe si desea mover el aparato. Use ambas manos para mover el aparato.

7. Se debe tener mucho cuidado al utilizar recipientes de plástico o de vidrio, deben ser especiales para su uso a altas temperaturas.

cortadas, perforadas o ventiladas como se indica en el envase.

MATERIALES QUE PUEDE UTILIZAR EN EL HORNO DE MICROONDAS

<i>Utensilios</i>	<i>Observaciones</i>
Papel de aluminio	Para sellar solamente. Para cubrir partes finas de carne o aves de corral para evitar la cocción excesiva. Puede haber pequeñas chispas si el papel está demasiado cerca de las paredes del horno. La lámina debe estar a por lo menos 2,5 cm de distancia de las paredes del horno.
Plato de cocción	Siga las instrucciones del fabricante. La parte inferior del plato de cocción debe estar por lo menos 5 mm por encima del plato giratorio. El uso incorrecto puede causar que el plato giratorio se rompa.
Vajilla	Retire siempre la tapa. Úselo sólo para calentar los alimentos. La mayoría de los frascos de vidrio no son resistentes al calor y pueden romperse
Cristalería.	Use solamente cristal apto para el horno. Cerciórese de que no haya ningún ajuste metálico. No utilice platos agrietados o astillados.
Bolsas para cocinar el horno	Siga las instrucciones del fabricante. No cierre la bolsa con nada metálico. Haga pequeños orificios para que el vapor pueda salir.
Platos de papel	Úselo sólo para cocinar / calentar a corto plazo. No deje el microondas desatendido durante la cocción.
Servilletas de papel	Utilice para cubrir los alimentos para recalentar y absorber la grasa. Utilícelo con supervisión sólo para cocinar a corto plazo.
Papel de horno	Utilícelo como una cubierta para evitar salpicaduras o una envoltura para vaporizar.
El plástico	Siga las instrucciones del fabricante. Debe ser etiquetado como "Seguro para microondas". Algunos recipientes de plástico se ablandan, ya que el interior de la comida se calienta. Las "bolsas hirviendo" y las bolsas de plástico herméticamente cerradas deben ser

Envoltura de plástico	Use para cubrir los alimentos durante la cocción para retener la humedad. No permita que la envoltura de plástico toque los alimentos.
Termómetros	Sólo para microondas (termómetros de carnes y caramelos)
Papel encerado	Utilizar como una cubierta para evitar salpicaduras y retener la humedad.

MATERIALES A EVITAR EN EL HORNO MICROONDAS

<i>Utensilios</i>	<i>Observaciones</i>
Bandeja de aluminio	Puede provocar pequeñas chispas. Transfiera los alimentos a un plato a prueba de microondas.
Caja de alimento con mango de metal	Puede provocar pequeñas chispas. Transfiera los alimentos a un plato a prueba de microondas.
Utensilios de metal o de metal recortado	El metal protege los alimentos de las ondas del microondas. Las guarniciones en bandejas metálicas pueden provocar chispas.
Tirantes de metal	puedes provocar chispas. y podría provocar un incendio en el microondas.
Bolsas de papel	Puede provocar un incendio en el microondas
Espuma de plástico	La espuma plástica puede fundir o contaminar el interior del líquido cuando se expone a altas temperaturas.
Madera	La madera se seca cuando se utiliza en el microondas y puede partirse o agrietarse.

IIINSTALACIÓN

Seleccione una superficie nivelada que proporcione suficiente espacio abierto para la toma y salida de los respiraderos

(1) La altura mínima de la instalación es los 85cm.

(2) La superficie posterior del aparato se colocará contra una pared. Deje un espacio

mínimo de 30 cm por encima del horno, se requiere un espacio mínimo de 20 cm entre el horno y las paredes adyacentes.

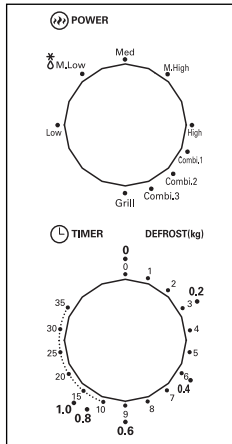
(3) No retire las patas de la parte inferior del horno.

(4) El bloqueo de las aberturas de admisión y / o salida puede dañar el horno.

(5) Coloque el horno lo más lejos posible de las radios y TV. Operación de El horno de microondas puede causar interferencias en la recepción de su radio o TV.
2. Conecte el horno a una toma de corriente doméstica estándar. Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia es la misma que la tensión y la frecuencia en la etiqueta de clasificación.

ADVERTENCIA: No instale el microondas sobre una placa de cocción u otro aparato. Si se instala cerca o sobre una fuente de calor, el microondas podría resultar dañado y la garantía quedaría anulada.

PANEL DE CONTROL



1. Para configurar la potencia de cocción. Coloque el botón de potencia al nivel deseado.
2. Para ajustar la hora de cocción gire el botón del temporizador al tiempo deseado según su guía de cocción de alimentos.
3. El microondas empezará automáticamente a funcionar en la potencia y con el tiempo deseado.
4. Después del tiempo de cocción, la unidad se apagará automáticamente y sonará una "DONG" de aviso.
5. Si la unidad no está en uso, ajuste siempre el tiempo a "0".

FUNCIÓN/POTENCIA	SALIDA	APLICACIÓN
BAJO	17% micro.	Ablandar helado
MEDIO BAJO(descongelar)	33% micro.	Sopa, ablandar mantequilla o descongelar
MEDIO	55% micro.	Estofado de pescado
MEDIO ALTO	77% micro.	Arroz, pescado, pollo, carne picada
ALTO	100% micro.	Recalentar, leche, hervir agua, verduras, bebidas

FUNCIÓN/POTENCIA	SALIDA	APLICACIÓN
COMBI 1	80% GRILL+20%MICRO	Salchichas, Cordero, Kabobs, Mariscos, Filete
COMBI 2	70% GRILL+40%MICRO	Piezas de Pollo, Chuletas de cerdo
COMBI 3	60% GRILL+40%MICRO	Pollo entero
GRILL	100% GRILL	Para hacer pan, comida troceada

Aviso: Cuando retire alimentos del microondas, asegúrese de que desconecta el microondas girando el interruptor del temporizador a 0 (cero).

De no hacerlo, si deja funcionando el microondas sin comida en puede producir sobrecalentamiento y daños al magnetrón.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Instrucciones breves:

1. Puede acortar el cable de corriente para reducir los riesgos resultantes de enredarse o tropezarse con un cable más largo.
2. Puede utilizar alargos si necesita alarga la toma de corriente.
3. Si se utiliza un alargó:
 - A. La clasificación eléctrica marcada en el cable o en el alargó debe ser al menos tan grande como la clasificación eléctrica del aparato.
 - B. Acomode el cable más largo para que no se pliegue sobre el mostrador o mesa donde pueda estar al alcance de niños o causar tropezos accidentales.

INSTRUCCIONES

Al utilizar el microondas por primera vez:

1. Lave todos los accesorios del microondas con un poco de detergente. Seque todos los accesorios y vuelva a colocarlos en el microondas.
2. Ciente el microondas a máxima temperatura durante aproximadamente 5 minutos para eliminar el olor de embalaje que pueda haber quedado después de la fabricación.
3. Desenrolle el cable de alimentación.
4. Asegúrese de que el plato giratorio están bien colocados
5. Enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente.
6. Si desea detener la cocción, basta con girar el temporizador de ajuste a "0"

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

Este marcado indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el dispositivo utilizado, por favor utilice los sistemas de reciclaje o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden tomar este producto para el reciclaje seguro ambiental.

DATOS TÉCNICOS

Referencia: 33763

Potencia: 700w

Capacidad: 20L

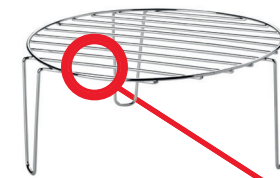


INFORMACIÓN A LOS USUARIOS
 Según las Directrices Europeas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos.
 El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos.
 Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electrodomésticos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro.
 La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para el sucesivo reciclaje, tratamiento y desecho ambientalmente compatibles, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medioambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato.
 El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

NORMAL	
INTERFERENCIA DE APARATOS ELÉCTRICOS EN EL MICROONDAS	La recepción de radio y TV puede interferir con el funcionamiento del microondas. De la misma manera otros pequeños aparatos eléctricos, como batidora, aspiradora, y ventiladores puede interferir con su funcionamiento normal.
LUZ BAJA EN EL MICROONDAS	Cuando el microondas está en BAJA potencia, la luz interior puede ser menos intensa, eso es normal.
ACUMULACIÓN DE VAPOR EN LA PUERTA Y AIRE CALIENTE SALIENTE DE LAS REJILLAS	Durante la cocción, los alimentos pueden liberar vapor. La mayor parte saldrá por las rejillas. Pero parte de él puede acumularse en la puerta. Esto es normal.
EL MICROONDAS SE HA PUESTO EN MARCHA SIN COMIDA	Evite al máximo poner en funcionamiento el microondas sin comida en el interior. Es muy peligroso.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
EL MICROONDAS NO FUNCIONA	1. El cable no está conectado correctamente	Desenchufe el cable y pasados 10 seg. vuelva a enchufarlo.
	2. El fusible está estropeado o algo interrumpe el circuito eléctrico.	Reemplace el fusible o con la ayuda de un profesional, restablezca el circuito eléctrico.
	3. Problema con el enchufe.	Testee el enchufe con otros aparatos eléctricos.
MICROONDAS NO CALIENTA	4. La puerta no se cierra	Cierre bien la puerta.
EL PLATO GIRATORIO HACE RUIDO CUANDO EL MICROONDAS ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO	5. Hay restos de comida por debajo del plato giratorio.	Saque el plato giratorio y limpie bien el interior del microondas.

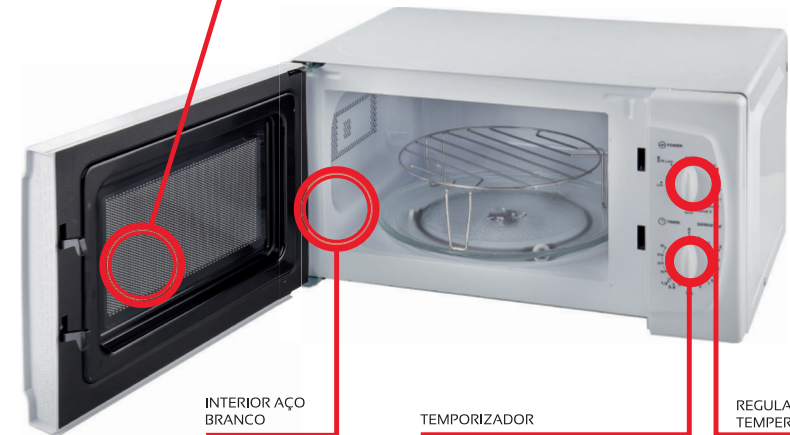


GRELHA DUPLA ALTURA



PRATO REDONDO GIRATÓRIO

PORTA ESPECIAL ANTI-CALOR



INTERIOR AÇO BRANCO

TEMPORIZADOR

REGULADOR TEMPERATURA

INSTALAÇÃO DA BANDEJA GIRATÓRIA

Instalação da placa giratória

Jamais coloque a bandeja de vidro virada para baixo. A bandeja de vidro jamais deverá estar bloqueada a fim de evitar acidentes.

Tanto a bandeja de vidro como o anel giratório devem sempre ser utilizados na cocção de alimentos.

Todos os alimentos e recipientes devem ser colocados na bandeja de vidro para cozinhar.

Se a bandeja de vidro ou o anel giratório tiverem algum defeito ou estiverem partidos, contacte o centro de assistência técnica autorizado mais próximo.

MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

ATENÇÃO

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante ou por pessoa qualificada a fim de evitar situações de perigo.

Este aparelho é para uso doméstico e para ser usado em interiores, não utilize no exterior.

A temperatura das superfícies pode ser alta durante o funcionamento do aparelho.

A superfície exterior pode libertar calor durante o funcionamento do aparelho, pelo que se aconselha que se coloque o aparelho numa zona espaçosa e com boa ventilação.

Significado do símbolo:  **Precaução superfície, quente!**

Este aparelho não deve ser utilizado por crianças e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que estejam sob supervisão de pessoa responsável que lhes explique as instruções de uso do aparelho e que hajam compreendido os perigos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverá ser realizada por crianças a menos que sejam maiores de 8 anos e sempre sob a supervisão de um adulto. Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças.

LIMPEZA

1. É importante que limpe o aparelho após cada utilização a fim de evitar a acumulação de gordura e evitar odores desagradáveis.
2. Deixe que o aparelho arrefeça e desconecte-o da tomada antes de o limpar.
3. Não submerja o aparelho em água.
4. As bandejas de assar, a grelha e o espeto assador podem lavar-se como os utensílios normais de cozinha.
5. Limpe o exterior do aparelho com uma esponja húmida.
6. Não utilize utensílios abrasivos ou afiados para limpar o forno, já que pode riscar o corpo do forno.
7. Deixe que todas as peças e todas as superfícies sequem completamente antes de voltar a utilizar o forno.

Ao utilizar aparelhos elétricos, deverá seguir precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

1. Leia todas as instruções antes de utilizar o aparelho.
2. Para proteger-se contra riscos elétricos, não coloque o aparelho ou o seu cabo em água ou em qualquer outro líquido.
3. Não toque nas superfícies quentes. Use pegas de cozinha para retirar ou tocar nas peças quentes. Coloque o forno sobre uma superfície protegida do calor.
4. Desconecte o aparelho da tomada quando não o utilize e antes de qualquer limpeza. Deixe que o forno arrefeça antes de retirar algum elemento.
5. A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante do aparelho pode causar lesões.
6. Ao desconectar o aparelho, não puxe o cabo. Se desejar deslocar o aparelho, desconecte-o previamente. Use ambas as mãos para transportar o aparelho.
7. Tenha muito cuidado ao utilizar recipientes de metal ou de vidro. Devem ser especiais para a sua utilização a altas temperaturas.

MATERIAIS QUE PODE UTILIZAR NO FORNO MICRO-ONDAS

Utensílios

Observações

Papel de alumínio

Somente cobertura. Pequenas peças lisas que poderá utilizar para cobrir troços finos de carne a fim de evitar a cocção excessiva. Pode ocorrer alguma faísca se o papel de alumínio estiver demasiado perto das paredes do forno. A lâmina deve estar a pelo menos 2,5 cm de distância das paredes do forno.

Prato de cocção

Siga as instruções do fabricante. A parte inferior do prato de cocção deve estar pelo menos 5 mm a cima do prato giratório. A sua utilização incorreta pode causar que o prato giratório se parta.

Louça

Retire sempre a tampa. Utilize somente para aquecer alimentos. A maioria dos frascos de vidro não são resistentes ao calor e podem partir.

Vidro

Utilize somente vidro apto a ser utilizado em micro-ondas. Certifique-se que não contém nenhum detalhe metálico. Não utilize pratos com rachas.

Sacos para cozinhar no forno

Siga as instruções do fabricante. Não feche o saco com nada metálico no seu interior. Faça pequenos orifícios para que o vapor possa sair.

Pratos de papel

Utilize somente para cozinhar / cozinhar em tempo reduzido. Não deixe o micro-ondas durante a cocção.

Gardanapos de papel

Utilize para cobrir os alimentos, para re-aquecer e absorver gordura. Supervisione e utilize somente em durante curtos períodos.

Papel pergaminho

Utilize somente como cobertura ou para vaporizar.

Plástico

Siga as intruções do fabricante. Deve ser etiquetado como "Seguro para micro-ondas". Alguns recipientes de plástico amolecem, já que no seu interior a comida aquece. Os sacos para cozinhar devem ser cortadas, perfuradas ou ventiladas como se indica nas

instruções do próprio produto.

Cobertura de plástico	Use para cobrir os alimentos durante a cocção para reter a humidade. Não permita que a cobertura de plástico toque nos alimentos.
Termómetros	Só para micro-ondas (termómetros de carnes e caramelos)
Papel encerado	Utilizar como cobertura para evitar salpicaduras e reter humidade.

MATERIAIS A EVITAR NO FORNO MICRO-ONDAS

Utensílios	Observações
Bandeja de alumínio	Pode provocar pequenas faíscas. Coloque os alimentos num prato de micro-ondas.
Recipiente de alimentos com pega em metal	Pode provocar pequenas faíscas. Coloque os alimentos num prato de micro-ondas.
Utensílios de metal ou de metal recortado	O metal protege os alimentos das ondas do micro-ondas. As guarnições em bandejas metálicas podem provocar faíscas.
Utensílios de metal	Pode provocar faíscas. E pode provocar um incêndio no micro-ondas.
Sacos de papel	Pode provocar um incêndio no microondas
Espuma de plástico	A espuma plástica pode derreter o contaminar o interior.
Madeira	A madeira seca quando se coloca no micro-ondas e pode partir-se ou rachar-se.

INSTALAÇÃO

Selecione uma superfície nivelada que proporcione suficiente espaço aberto para a entrada e saída de ar dos respiradores.

(1) A altura mínima da instalação é de 85cm.

(2) A superfície posterior do aparelho coloca-se contra uma parede. Deixe um espaço mínimo de 30 cm por cima do forno e uma margem de um mínimo de 20 cm entre o

forno e todas as paredes adjacentes.

(3) Não retire os pés da parte inferior do forno.

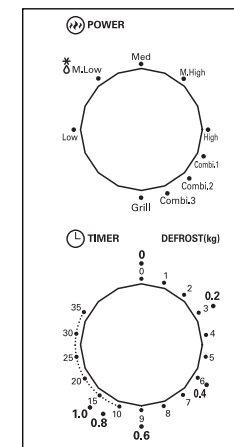
(4) O bloqueio das aberturas de entrada / saída de ar pode danificar o forno.

(5) Coloque o forno o mais afastado possível de rádios ou televisões. O funcionamento do forno micro-ondas pode causar interferências na receção do sinal de rádio e de TV.

2. Conecte o forno a uma tomada doméstica standard. Assegure-se que a voltagem e a frequência da tomada é a mesma que a voltagem e frequência indicadas na etiqueta do aparelho.

ADVERTÊNCIA: Não instale o micro-ondas sobre uma placa de cocção ou outro aparelho. Se instalar o forno micro-ondas perto de uma fonte de calor poderá danificar o mesmo e a garantia ficaria sem efeito (anulada).

PAINEL DE CONTROLO



1. Para configurar a potência de cocção, coloque o botão de potência no nível desejado.
2. Para ajustar a hora de cocção, gire o botão do temporizador ao tempo desejado segundo o seu guia de cocção de alimentos.
3. O micro-ondas começará automaticamente a funcionar na potência e tempo desejados.
4. Depois do tempo de cocção, a unidade apagar-se-á automaticamente e emitirá um som "DONG" de aviso.
5. Se não estiver a utilizar o forno micro-ondas ajuste o tempo a "0".

FUNÇÃO/POTÊNCIA	SAIDA	APLICAÇÃO
BAIXO	17% micro.	Derreter gelado
MÉDIO BAIXO (descongelar)	33% micro.	Sopa, derreter manteiga ou descongelar
MÉDIO	55% micro.	Estufado de peixe
MÉDIO ALTO	77% micro.	Arroz, peixe, frango, carne picada
ALTO	100% micro.	Re-aquecer, leite, ferver água, verduras, bebidas

FUNÇÃO/POTÊNCIA	SAIDA	APLICAÇÃO
COMBI 1	80% GRILL+20%MICRO	Salsichas, Cordeiro, Kabobs, Seafood, Steak
COMBI 2	70% GRILL+40%MICRO	Pedaços de frango, costeletas de porco
COMBI 3	60% GRILL+40%MICRO	Frango inteiro
GRILL	100% GRILL	Para fazer o pão, comida picada

Aviso: Ao retirar alimentos do micro-ondas, assegure-se que desconecta o micro-ondas girando o interruptor do temporizador a 0 (zero).
Se não o fizer, ou seja, se deixar o micro-ondas em funcionamento sem alimentos corre o risco de sobreaquecer o mesmo e de causar danos no magnetron.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Instruções breves:

1. Pode encurtar o cabo de corrente para reduzir riscos relacionados com cabos mais compridos (emaranhar-se ou tropeçar no cabo).
2. Pode utilizar extensões se assim necessitar.
3. Se utilizar uma extensão:
 - a. A classificação elétrica marcada no cabo ou na extensão deve ser no mínimo tão alta como a classificação do aparelho.
 - b. Acomode o cabo de forma a que esteja fora do alcance de crianças e que evite tropeções acidentais.

INSTRUÇÕES

Ao utilizar o forno pela primeira vez:

1. Lave todos os acessórios do forno com detergente lava-loiça e água limpa. Seque bem todos os acessórios antes de os voltar a montar no forno.
2. Aqueça o forno na posição "Calor Topo e Baixo" durante aproximadamente 15 minutos para eliminar o odor que a embalagem possa haver deixado depois da fabricação.
3. Desenrole o cabo de alimentação.
4. Assegure-se que a estrutura e a bandeja estão nos seus lugares.
5. Conecte o cabo de alimentação à tomada.
6. Se desejar parar a cocção, basta girar o temporizador até "0".

ELIMINAÇÃO CORRETA DESTE PRODUTO

Este produto contém a indicação de que não deve ser descartado juntamente com outros resíduos domésticos (em toda a UE). Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana deve ser corretamente reciclado a fim de promover a reutilização sustentável de recursos materiais, evitando-se assim a eliminação descontrolada de resíduos. Para descartar o aparelho, por favor utilize os sistemas de reciclagem adequados ou contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto. O seu provedor responsabilizar-se-á pela reciclagem segura deste produto.

DADOS TÉCNICOS

Referência: 33763

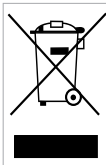
Potência: 700w

Capacidade: 20L

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

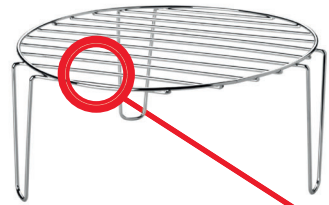
NORMAL	
INTERFERÊNCIA DE APARELHOS ELÉCTRICOS NO MICRO-ONDAS	A receção de rádio e TV pode interferir com o funcionamento do micro-ondas. Da mesma maneira, outros pequenos aparelhos elétricos, como batedoras, aspiradores e ventoinhas podem interferir no seu normal funcionamento.
LUZ BAIXA NO MICRO-ONDAS	Quando o micro-ondas está em modo BAIXO a luz interior pode ser menos intensa.
ACUMULAÇÃO DE VAPOR NA PORTA É AR QUENTE NOS VENTILADORES	Durante a cocção, os alimentos podem libertar vapor. A maior parte sairá pela grelha de ventilação. Parte poderá acumular na porta. Isso é normal.
O MICRO-ONDAS ESTÁ EM FUNCIONAMENTO SEM COMIDA	Evite ao máximo colocar o micro-ondas em funcionamento sem comida no seu interior. É bastante perigoso.

PROBLEMA	POSSIVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O MICRO-ONDAS NÃO FUNCIONA	1. O cabo não está conectado corretamente	Desconecte o cabo e passados 10 seg. volte a conectar.
	2. O fusível está danificado ou algo interrompe o circuito elétrico.	Substitua o fusível com a ajuda de um profissional, restabeleça o circuito elétrico.
	3. Problema com a tomada.	Teste a tomada com outros aparelhos elétricos.
MICRO-ONDAS NÃO AQUECE	4. A porta não fecha	Feche bem a porta.
O PRATO GIRATÓRO FAZ RUÍDO QUANDO O MICRO-ONDAS ESTÁ EM FUNCIONAMENTO	5. Há restos de comida em baixo do prato giratório.	Retire o prato giratório e limpe bem o interior do micro-ondas.



INFORMAÇÃO AOS UTILIZADORES

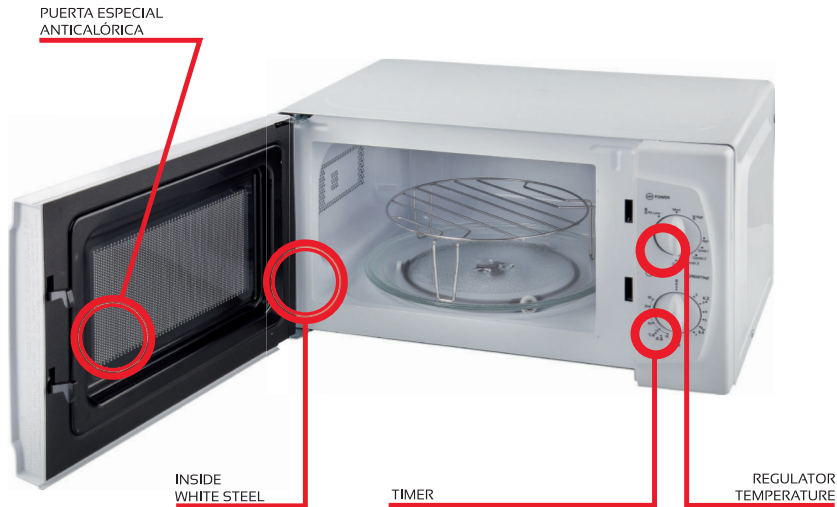
Segundo as Diretivas Europeias 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas á redução do uso de substâncias perigosas em aparelhos eléctricos e da eliminação de resíduos.
O símbolo do contendor riscado que se encontra no aparelho indica que o produto, no final da sua vida útil, deverá ser depositado num lugar diferente dos demais resíduos.
Assim, o usuário deverá entregar o aparelho, quando o deixar de utilizar, a um centro de recolha diferenciada de resíduos electrónicos e eletrotécnicos, ou deverá devolver o aparelho ao vendedor no momento da compra ou troca de um novo aparelho equivalente.
A adequada recolha diferenciada do aparelho inutilizado e sua posterior reciclagem, tratamento e eliminação ambiental compatível, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e favorece a reciclagem dos materiais de que se compõe o aparelho. A eliminação abusiva do aparelho por parte do utilizador implica a aplicação de sanções previstas por lei.



GRATING
DOUBLE HEIGHT



PLATE
ROTATING ROUND



PUERTA ESPECIAL
ANTICALÓRICA

INSIDE
WHITE STEEL

TIMER

REGULATOR
TEMPERATURE

ROTATING TRAY INSTALLATION

Turntable Installation

Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be locked as it should rotate.

Both the glass tray and the rotating ring should always be used during cooking.

All food and containers are always placed on the glass cooking tray.

Glass tray or rotating ring has broken, contact the nearest authorized service center.

IMPORTANT SECURITY MEASURES

ATTENTION

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a qualified person in order to avoid dangerous situations.

The appliance is for domestic use and for indoor use only, do not use outside the home.

The surface temperature may be high when the appliance is in operation. The outer surface may give off heat, when the appliance is in operation, so it is advised that the appliance be placed in an area that has room to ventilate.

Meaning of the symbol: Caution hot surface!

This device should not be used by children and people with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions regarding the use of the device in a safe manner and understand the dangers involved. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the oven will not be done by children unless they are over 8 years old and under adult supervision. Keep the appliance and the cable out of the reach of children.

CLEANING

1. It is important that you clean the entire appliance after each use to avoid the accumulation of grease and avoid unpleasant odors.
2. Allow the appliance to cool and unplug the power outlet before cleaning.
3. Do not immerse the appliance in water.
4. Baking and rack trays and roasting accessory can be washed like normal kitchen utensils.
5. Clean the outside of the appliance with a damp sponge.
6. Do not use abrasive cleaners or sharp utensils to clean the oven, as it may scratch the oven body.
7. Allow all parts and surfaces to dry completely before operating the microwave.
8. Cleaning tip --- To facilitate cleaning the walls of the microwave cavity that cooked food may have touched: Place half a lemon in a bowl, add 300 ml of water and heat to max. microwave power, for 10 minutes. Then clean the microwave with a soft dry cloth.

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

1. Read all instructions before using.
2. To protect against electrical hazards, do not place the unit or the cable in water or any other liquid.
3. Do not touch hot surfaces. Wear kitchen gloves to remove or touch the hot parts. Always place the oven on a surface protected from heat.
4. Unplug the unit from the power outlet when not in use and before cleaning. Allow the oven to cool before removing or removing any item.
5. The use of accessories not recommended by the device manufacturer may cause injury.
6. When you disconnect the appliance, do not pull the cord, pull the plug. Remove the plug if you want to move the appliance. Use both hands to move the device.

7. Care must be taken when using plastic or glass containers, they must be special for use at high temperatures.

MATERIALS YOU CAN USE IN THE MICROWAVE OVEN

<i>Utensils</i>	<i>Observations</i>
Foil	To seal only. To cover thin parts of meat or poultry to avoid overcooking. There may be small sparks if the paper is too close to the oven walls. The sheet must be at least 2.5 cm away from the oven walls.
Cooking plate	Follow the manufacturer's instructions. The lower part of the cooking plate must be at least 5 mm above the turntable. Incorrect use may cause the turntable to break.
Crockery	Always remove the lid. Use it only to heat food. Most glass jars are not heat resistant and can break
Glassware.	Use only oven-safe cristal. Make sure there is no metallic adjustment. Do not use cracked or chipped plates.
Bags for cook the oven	Follow the manufacturer's instructions. Do not close the bag with anything metallic. Make small holes so steam can escape.
Paper plates	Use it only for cooking / heating in the short term. Do not leave the microwave unattended during cooking.
Paper napkins	Use to cover food to reheat and absorb fat. Use it with supervision only for short-term cooking.
Baking paper	Use it as a cover to avoid splashing or a wrap to vaporize.
The plastic	Follow the manufacturer's instructions. It must be labeled "Microwave safe." Some plastic containers soften, as the inside of the food heats up. "Boiling bags" and hermetically sealed plastic bags must be cut, punched or vented as indicated on the package

Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.

Envoltura de plástico	Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
-----------------------	---

Termómetros	Microwave only (meat and candy thermometers)
-------------	--

Papel encerado	Use as a cover to prevent splashing and retain moisture.
----------------	--

MATERIALS TO AVOID IN THE MICROWAVE OVEN

<i>Utensils</i>	<i>Observations</i>
Aluminum tray	It can cause small sparks. Transfer food to a microwave proof plate.
Food box with metal handle	It can cause small sparks. Transfer food to a microwave proof plate.
Utensils metal or trimmed metal	Metal protects food from microwave waves. Fittings on metal trays can cause sparks.
Metal braces	You can spark, and could cause a microwave fire.
Paper bags	It can cause a fire in the microwave
Plastic foam	Plastic foam can melt or contaminate the inside of the liquid when exposed to high temperatures.
Wood	The wood dries when used in the microwave and can break or crack.

1 INSTALLATION

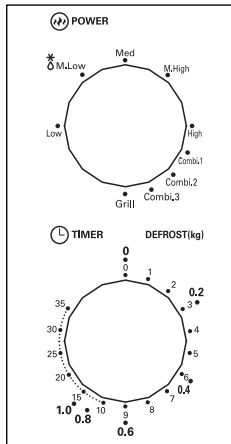
Select a level surface that provides sufficient open space for intake and outlet of vents
 (1) The minimum installation height is 85cm.
 (2) The rear surface of the appliance will be placed against a wall. Leave a space

minimum of 30 cm above the oven, a minimum space of 20 cm is required between the oven and adjacent walls.

- (3) Do not remove the legs from the bottom of the oven.
 - (4) Blocking the intake and / or outlet openings can damage the oven.
 - (5) Place the oven as far as possible from the radios and TV. Operation The microwave may cause interference in the reception of your radio or TV.
2. Connect the oven to a standard household outlet. Make sure that the voltage and frequency is the same as the voltage and frequency on the rating label.

WARNING: Do not install the microwave on a hob or other apparatus. If installed near or over a heat source, the microwave could be damaged and the warranty would be voided.

CONTROL PANEL



1. To set the cooking power. Use the power button to the desired level.
2. To adjust the cooking time, turn the knob from the timer to the desired time according to Your food cooking guide.
3. The microwave will automatically start working in the power and with the desired time.
4. After cooking time, the unit will turn off automatically and a "DONG" warning will sound.
5. If the unit is not in use, always set the time to "0".

FUNCTION / POWER	EXIT	APPLICATION
LOW	17% micro.	Soften ice cream
LOW HALF (defrost)	33% micro.	Soup, soften butter or defrost
MEDIUM	55% micro.	Fish stew
HIGH HALF	77% micro.	Rice, fish, chicken, minced meat
HIGH	100% micro.	Reheat, milk, boil water, vegetables, drinks

FUNCTION / POWER	EXIT	APPLICATION
COMBI 1	80% GRILL+20%MICRO	Sausages, Lamb, Kabobs, Seafood, Steak
COMBI 2	70% GRILL+40%MICRO	Chicken Pieces, Pork Chops
COMBI 3	60% GRILL+40%MICRO	Whole chicken
GRILL	100% GRILL	To make bread, chopped food

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Brief Instructions:

1. You can shorten the power cord to reduce the risks resulting from becoming entangled or tripping over a longer cable.
2. You can use alarms if you need to extend the outlet.
3. If an extension is used:
 - A. The electrical rating marked on the cable or on the extension must be at least as large as the electrical rating of the appliance.
 - B. Arrange the longer cable so that it does not fold over the counter or table where it may be within reach of children or cause accidental trips.

INSTRUCTIONS

When using the microwave for the first time:

1. Wash all microwave accessories with a little detergent. Dry all accessories and place them back in the microwave.
2. Heat the microwave at maximum temperature for approximately 5 minutes to eliminate the smell of packaging that may have remained after manufacture.
3. Unwind the power cord.
4. Make sure the turntable is properly placed
5. Plug the power cord into the power outlet.
6. If you wish to stop cooking, simply turn the timer to "0"

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To avoid possible damage to the environment or human health represented by uncontrolled waste disposal, recycle properly to promote the sustainable reuse of material resources. To return the device used, please use the recycling systems or contact the establishment where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

TECHNICAL DATA

Reference: 33763

Power: 700w

Capacity: 20L



INFORMACIÓN A LOS USUARIOS

Según las Directrices Europeas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos.

El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos.

Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electrodomésticos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro.

La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para el sucesivo reciclaje, tratamiento y desecho ambientalmente compatibles, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medioambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato.

El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

PROBLEM SOLVING

NORMAL	
DEVICE INTERFERENCE ELECTRICAL IN THE MICROWAVE	Radio and TV reception may interfere with microwave operation. In the same way other small electrical appliances, such as blender, vacuum cleaner, and fans can interfere with its normal operation.
LOW LIGHT IN THE MICROWAVE	Low light in the microwave
STEAM ACCUMULATION IN THE DOOR AND OUTGOING HOT AIR OF THE GRIDS	During cooking, food can release steam. Most will come out of the grilles. But part of it can accumulate at the door. This is normal.
THE MICROWAVE IS STARTED WITHOUT FOOD	Avoid operating the microwave without food inside. It's very dangerous.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
MICROWAVE NO WORKS	1. The cable is not connected correctly	Unplug the hair and past 10 sec plug it in again.
	2. The fuse is broken or something interrupts the circuit electric.	Replace the fuse or with the help of a professional, reset the electrical circuit.
	3. Problem with the plug.	Replace the fuse or with the help of a professional, reset the electrical circuit.
MICROONDAS NO CALIENTA	4. The door does not close	Close the door well.
THE ROTATING PLATE MAKES NOISE WHEN THE MICROWAVE IS IN OPERATION	5. There are traces of food below the turntable.	Remove the turntable and clean the inside of the microwave well.